



Landesinstitut
für Schulentwicklung

Testung

Rolle von Tests im
kompetenzorientierten Unterricht

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Agenda

Teil 1: Pisa und die Folgen

- Bildungsstandards und Tests zur Qualitätssicherung
- standardbasierter/kompetenzorientierter Unterricht

Teil 2: Kompetenzorientierung im FS-Unterricht

- Lern- und Unterrichtsaufgaben
- Tests für Diagnose und Evaluation

Teil 3: (in)formelle Tests im Französisch-Unterricht

- Merkmale für Testkonstruktion
- Beispiele für Lernstandstandserhebungen

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 1: Pisa und die Folgen

- ▶ (2000/01) GeR / GeR-Globalskala
(2000) „Pisa-Schock“
- ▶ (2003) „Zur Entwicklung ‚nationaler‘ Bildungsstandards“
sog. Klieme-Expertise

- ▶ KMK-Standards (‚nationale‘ Bildungsstandards)
für den ‚Mittleren Schulabschluss‘

- ▶ IQB: Einrichtung der Länder;
von der KMK beauftragt mit:
 - Sicherung der Unterrichtsqualität
 - Maßnahmen zur Überprüfung: Vergleichsarbeiten

- ▶ (2004) Bildungsplan in Baden-Württemberg

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht
Teil 1: ‚Klieme-Expertise‘: Bildungsstandards und Tests

Was sind Bildungsstandards?

Sie benennen Anforderungen, die an das Lehren und Lernen in Schulen gestellt werden.

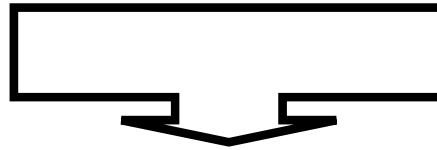
„Die Bildungsstandards legen fest, welche Kompetenzen die Kinder oder Jugendlichen bis zu einer bestimmten Jahrgangsstufe erworben haben Die Kompetenzen werden so konkret beschrieben, dass sie in Aufgabenstellungen umgesetzt und prinzipiell mit Hilfe von Testverfahren erfasst werden können.“

(Klieme, E. et al. (2003): Expertise: Zur Entwicklung nationaler Bildungsstandards, S. 19)

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 1: Bildungsstandards / Kompetenzen

**Bildungsstandards
zielen auf**



Kompetenzen

Standards zielen auf Kompetenzen, tatsächliches Können

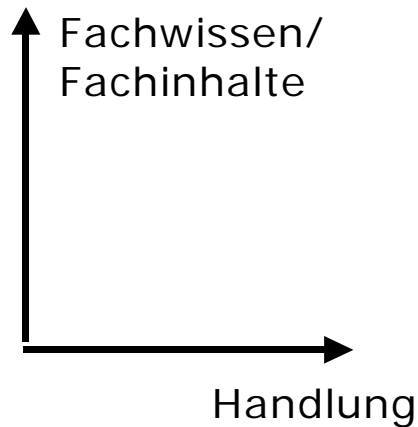
(Tesch/fh (3/2006))

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

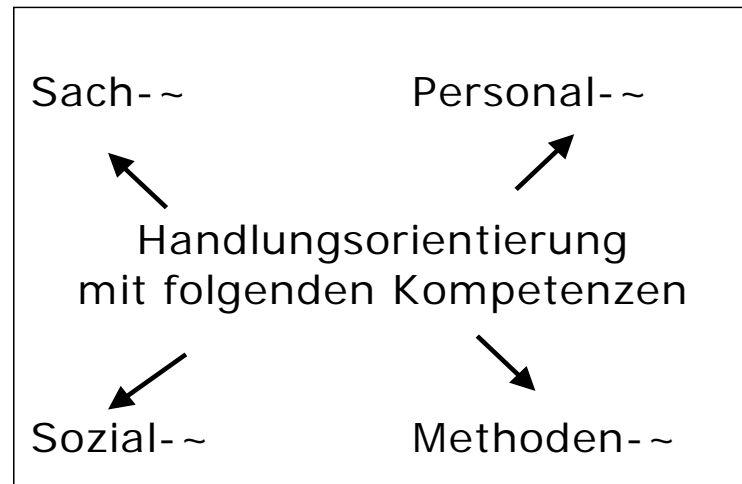
Teil 1: Kompetenzbegriff

Vielfältiger Kompetenzbegriff-
Beschränkung auf 2 Kompetenzbegriffe
für kompetenzorientiertes Unterrichten in Deutschland

1.



2.



Müssigmann/Philipps/fh (3/2006)

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Kompetenzorientierung im FS-Unterricht

Aufgaben:

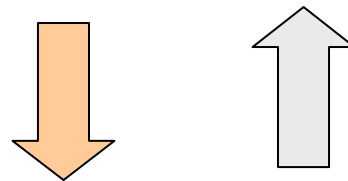
sie sind die Operationalisierung der Bildungsstandards:

d.h.:

sie sind integrativer Bestandteil

im standardbasierten Kompetenzorientierten Unterricht

Unterrichts- / Lernaufgaben



Testaufgaben / (formelle) Tests / Testungen / Vergleichsarbeiten

Ellis Rod (2003): Task based Language Learning and Teaching

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Aufgaben: Definitionen

Lernaufgaben

Testaufgaben



- 1) R. Grotjahn, Testaufgaben und Lernaufgaben (2009). In: <http://homepage.ruhr-uni-bochum.de/Ruediger.Grotjahn/> Ziffer 200
- 2) E. Leupold, Lern- und Testaufgaben unterscheiden (2008). In: Der Fremdsprachliche Unterricht (96/2008), S. 34
- 3) C. Müssigmann, Lernaufgaben und Rolle von Tests(2009). In folgenden Portalen: Moodle und Landesbildungsserver

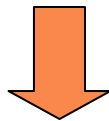
Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Aufgaben: Definitionen

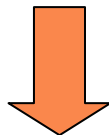
Kompetenzorientierung/
kompetenzorientiertes/standardbasiertes Unterrichten

- (Inter-)Kulturalität
- Methodenkompetenz
- funktional-kommunikative Kompetenzen

Rahmenaufgaben: eine Lektion/Einheit



Module: einzelne Sequenzen einer Einheit/Lektion



Unterrichts-/Lernaufgaben: einzelne Aufgaben

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Aufgaben: Definitionen

Evaluation
Lernstandskontrolle/-messung

Fremdevaluation
des Lernalers

Selbstevaluation
des Lernalers

(informelle) Tests/Klassenarbeiten

(formelle) Tests/Testaufgaben/
Testungen/Vergleichsarbeiten

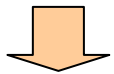
- standardisierte Aufgabenformate
- (Prä-)Pilotierung
- Normierung

funktional-kommunikative Kompetenzen

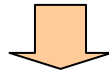
Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Kompetenzorientierung im FS-Unterricht

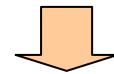
Unterrichts-/Lernaufgaben



Diagnose
lernerautonome
Bestimmung
der
Lernausgangs-
situation



Kompetenzförderung
Kompetenz-
-aufbau/
-training/
-erwerb



Evaluation
Selbst-oder
Partnerevaluation

Fremdevaluation:
informell oder
standardisiert

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Kompetenzorientierung im FS-Unterricht

Diagnose	Kompetenz- förderung	Evaluation
formelle Tests (Aufgabenapparate/ mit Kompetenzbündeln) - des IQB - der Länder	Kompetenz- -aufbau/ -training/ -erwerb:	formelle Tests (Aufgabenapparate/ mit Kompetenzbündeln) - des IQB - der Länder
informelle Tests/ „Eingangs“-Diagnose - selbst erstellt	binnen- differen- zierendes	informelle Tests/ „End“-Diagnose - selbst erstellt
Evaluation/ Befragung nach/mit - selbst erstellt ◆ Kriterien des GeR ◆ Kompetenzstufenmodell	Material durch (Schulbuch-) Verlage	Evaluation/ Befragung nach/mit - selbst erstellt ◆ Kriterien des GeR ◆ Kompetenzstufenmodell

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Kompetenzorientierung im FS-Unterricht

Diagnose: wann einsetzen?

Zu Beginn des Schuljahres:

Während des Schuljahres:

Kalibrierung des Lernerstands

Lernerstand vor neuer Einheit

v.a. bei Lehrerwechsel

Kalibrierung für bilingualen Unterricht

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Kompetenzorientierung im FS-Unterricht

Evaluation: wann einsetzen?

Fremdevaluation am Ende einer Einheit

- informeller Test (Klassenarbeit)
- formeller Test (Vergleichsarbeit)

Selbstevaluation am Ende einer Einheit / des Schuljahres:

- Einzel- und
- Peerevaluation

Grotjahn (2009): Lerner wird zum „task interpreter“ –
nicht zum sturen „Ausführer“

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht Teil 2: Kompetenzorientierung im FS-Unterricht

„Die Begriffe Lernaufgabe und Testaufgabe sind die Schlüsselinstanzen einer neuen Unterrichtsrealität.“

(Eynar Leupold (2008) Lern- und Testaufgaben unterscheiden. In: Der Fremdsprachliche Unterricht (96/2008), S. 34).

Lernaufgaben:

- sie werden im Unterricht zur Kompetenzförderung eingesetzt

Testaufgaben:

- sie gehören zum Lernprozess/zum Unterricht
- sie stehen nicht zwangsläufig am Ende

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 2: Kompetenzorientierung im FS-Unterricht/Tests

GeR: beschreibt lediglich 4 Kommunikative Kompetenzbereiche
in ausführlichen Deskriptorenskalen/
"Kalibrierungsskalen"

Formelle Tests können daher lediglich
die 4 funktional-kommunikativen Kompetenzbereiche
messen:

1. Hören: compréhension orale (CO)
- Hören und Sehen: compréhension audiovisuelle (CAV)
2. Lesen: compréhension écrite (CE)
3. Schreiben: Production orale (PO)
4. Sprechen: Production écrite (PE)

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht Teil 3: (in)formelle Tests im Französisch Unterricht:

3.1. Merkmale für formelle Testkonstruktion

- Gütekriterien für Tests
- Material/Aufgabenformate/-typen
- Aufgabenformate/-typen und Kognition
- Aufgabenformate/-typen und Bestandteile
- Beispiele für Tests/Lernstandserhebungen
- Bewertung von Testaufgaben

3.2. Evaluation mit Kompetenzstufenmodell

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: **Gütekriterien**/Formate-Typen/Bestandteile/Bewertung

Nach Grotjahn gilt es bei der Aufgabenkonstruktion zu beachten:
„ice-breaker“ zuerst: leichteste (Gesamt-/Teil-)Aufgabe zuerst

- Frage der Objektivität: Standardisierung der Formate, Durchführung, Aus-/Bewertung
- Testet der Test was ich testen **will**? Frage der Validität:
Konstruktvalidität: Standardisierung des Aufbaus;
curriculare Validität: Testung der Kompetenzen/Standards
- Testet der Test, was ich testen **soll**? Frage der Reliabilität:
je höher Zahl der Items, desto zuverlässiger die Messung

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/**Material-Formate-Typen**/Bestandteile/Bewertung

Material/„input“ / <support>

rezeptiv (CAV/CO/CE)

produktiv (PE/PO)

Aufgabenformate/ ~typen

geschlossen/halboffen

(„selected response“)

- Mehrfach-Wahl-Aufgaben (QCM)
- Richtig-Falsch-Aufgaben (VFP)
- Zuordnungsaufgabe (APP)
- (Kurz-)Antworten (REP)

0 = falsch / 1 = richtig

offen

(„constructed response“)

- (halb-)geleitete Produktion
(production (semi-)guidée)
- freie Produktion
(production libre)

Deskriptoren (GeR)

1 < ~ / 2 = ~ / 3 > Standard

Aufgabenbewertung

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht:

Gütekriterien/**Formate-Typen-Kognition**/Bestandteile/Bewertung

Kognitive Leistung		Typen
Lese-/Hör-Ziel objectif d'écoute/de lecture	Lese-/Hör-Stil Mode d'écoute/de lecture	<ul style="list-style-type: none"> ● QCM ● VFP ● APP ● REP <p>Aufgabentypen können nicht Kognition zugeordnet werden</p>
Kernaussage skimming	Globales Verstehen compréhension globale	
Hauptaussage/n main ideas	Detailliertes Verstehen compréhension détaillé	
Bestimmte Information scanning	Selektives Verstehen compréhension selective	
Implizite Informationen make inferences	Inferierendes Verstehen compréhension analytique	

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/**Formate-Typen**/Bestandteile/Bewertung

Formate-Typen / rezeptiver Bereich:

Leseverstehen (CE), Hör-, Hör-/Sehverstehen (CO) (CAV)

Anordnung der items (Unteraufgaben) je Aufgabentyp

(QCM)

Mehrfachauswahl

richtig: **1** von **4**

üblich:

3 Distraktoren//

3 Falsifikatoren

1 Attraktor/clé

(VFP)

richtig - falsch

richtig: 2 von 8

z.B.

3 Falsifikatoren

3 <on ne sait pas>

2 Attraktoren/clés

(APP)

Zuordnung

3 aus **4** auswählen

z.B.

4 Bildergruppen

werden zugeordnet:

1 – x Personen

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht
Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht:
Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile: support**/Bewertung

(CO) Au restaurant (DELF/GeR: A2)

**Folgende Aufgaben kommentieren, bitte:
Hinsichtlich:**

- **Hörstil: global – detailliert – selektiv – (inferierend)
(Seite 20)**
 - **Itemkonstruktion: formale Anforderungen
(Seite 21)**

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht:

Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile: support**/Bewertung

(CO) Au restaurant (A1+/A2)

Avec tes parents, tu es dans un restaurant parisien. Tu entends la conversation suivante.

Consignes : *Vous entendrez un document sonore deux fois. Lisez d'abord les tâches. Ecoutez bien. – Ihr hört jetzt zweimal eine Aufnahme. Lest zunächst die Aufgaben.*

a)/b) Cochez la bonne réponse. *Kreuzt die richtige Antwort an.*

c) Vrai, faux, pas dans le texte: cochez.- *Kreuzt an: richtig, falsch, nicht im Text.*

d) Associez à une personne un groupe d'images. Attention, il y en a un de plus. *– Ordnet jeder Person eine Bildergruppe zu. Vorsicht, eine ist zuviel.*



document sonore

(source: DELF)

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile**/Bewertung

a) La scène se passe:

- Au début du repas
- Au milieu du repas
- À la fin du repas

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht
Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht:
Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile**/Bewertung

b) La salade du pêcheur est faite avec:

- De la salade et de la viande
- De la salade et du poisson
- De la salade et des fruits régionaux
- De la salade seulement

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile**/Bewertung










c) Les deux personnes ...

	vrai	faux	pas dans le document
... mangent toujours au restaurant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
... mangent la même chose	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
... sont des gourmands	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
... sont de bons amis	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile**/Bewertung

d) *Qu'est-ce que la femme prend?*

A	B	C	D	E
	X	X	X	X
	 	 	 	 

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile**/Bewertung

Aufgabenbestandteile/ ~aufbau für Material/Support im rezeptiven und produktiven Bereich

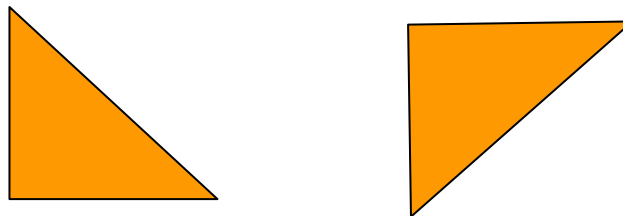
- 1) Titel
- 2) Handlungsbezug/Setting/approche actionnelle
- 3) Hinweis(e)/consigne(s): zweisprachig (rezeptiver Bereich)
- 4) Material/input/support
- 5) (eigentliche) Aufgabe(n)
 - a) Aufgabenstamm (l'amorce)
 - b) Unteraufgaben oder „Items“:
 - ▶ Distraktoren
 - ▶ Attraktor/clé

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile**/Bewertung

Welche Merkmale müssen bei der Aufgabenkonstruktion beachtet werden?

- **Aufgabenabfolge bleibt in Chronologie des support**
- **Anordnung der Distraktoren/Items, so dass Attraktor/clé nicht an Länge/Kürze erkannt werden kann**



- **Plausibilität der Distraktoren/Items**

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht
Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht:
Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile**/Bewertung

1° : 4' première partie - entretien :

Est-ce que tu peux te présenter en quelques mots, s.t.p. ?

2° : 5' dialogue simulé avec l'examineur/jeu de rôle

Voilà ton carton pour le dialogue <La boum> :

Tu as fêté l'anniversaire avec ta/ton corres. Le lendemain vous en discutez. Ton examineur prend le rôle de ta/ton corres.

Avec qui? Boire et manger ? Ambiance ?

Ranger ? Surprise ? Cadeaux ?



Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/Formate-Typen/**Bestandteile**/Bewertung

Im Support müssen folgende Kriterien erfüllt sein:

- Länge der Dokumente bemisst sich nach GeR/Minimalangaben:

	A1	A2	B1	B2
▶ Lesetexte/Wörter:	10	30-40	60-80	100-120
▶ Hörtexte:	1'30	2'	3'	3'20
▶ Schreiben/Wörter:	20-40	40-60	60-80	100-120
▶ Sprechen	5'	7'	9'	11'

- dem Alter angemessen
- motivierend
- authentische Dokumente (Adaptionen möglich)
- mehrere supports, wg. Auswahlmöglichkeit; breite Testanlage

Beim Support in formellen Tests werden folgende Themen vermieden:

- veraltete, aber auch zu aktuelle Themen
- Drogen/Xenophobie/Diskriminierung jegl. Art
- Jugend-, Slang-, Texto-, Blog-Sprache
- Dokumente, die negative Gefühle hervorrufen
- <Clichés>, v.a. im Bereich Interkulturalität

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht: Gütekriterien/Formate-Typen/Bestandteile/**Bewertung**

GeR: B1 // Klasse 10: (PO) // (Seitenzahlen: Publikation Langenscheidt; S. 38, 111; 112ff.)	binär 0-1
Spektrum: ... genügend sprachliche Mittel, um zurechtzukommen.	
Interaktion: ... einfaches Gespräch...beginnen, in Gang halten ... beenden.	
Kohärenz: Kann eine Reihe ... einfacher Einzelelemente ... verknüpfen.	
Flüssigkeit: Kann sich ohne viel Stocken ... ausdrücken, obwohl er/sie deutliche Pausen macht, um ... zu planen (...).	
Korrektheit: Verwendet ... ein Repertoire gebräuchlicher Strukturen (...).	
Wortschatzspektrum : ... Themen des Alltags ...	
Wortschatzbeherrschung (S. 113): ...	
Grammatik: funktional/Norm: gute Beherrschung; muttersprachl. Einflüsse	
Globalevaluation: verfügt über genügend sprachliche Mittel ... um sich (...) über .. Hobbys, Interessen, ..., aktuelle Ereignisse [zu äußern].	

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht
Teil 3: formelle Tests im Französisch Unterricht:
Gütekriterien/Formate-Typen/Bestandteile/**Bewertung**

Problematik der Bewertung

Vor- und Nachteile geschlossener Aufgabenformate:

- (+) objektive Auswertung /
ökonomisch hinsichtlich Lösungszeit u. Auswertung
- (-) Ratewahrscheinlichkeit /
zeitintensive Konstruktion plausibler Antwortteile

Vor- und Nachteile offener Aufgabenformate:

- (-) Schwierigkeit der objektiven Auswertung/
zeitintensiv hinsichtlich Bearbeitung/Auswertung
- (+) kein Zufallseinfluss /
kreative u. komplexe Lösungen möglich

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Teil 3.2 **Evaluation mit Kompetenzstufen**

	<i>Dialoge führen</i> (nach: GeR, S. 83f.)
<input type="checkbox"/> B2	... Situationen bewältigen, in denen es darum geht eine Lösung in einer Auseinandersetzung zu finden. Ich überzeuge, z. B. zur Wiedergutmachung
<input type="checkbox"/> B1 +	... ein Problem erklären, so dass der Dienstleister Zugeständnisse machen muss
<input type="checkbox"/> B1	... die meisten Dienstleistungsgespräche bewältigen
<input type="checkbox"/> A2 +	... /komme mit alltäglichen Situationen (Essen) zurecht
<input type="checkbox"/> A2	... um alltägliche Waren (Essen, Getränke) bitten

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Literaturangaben:

- 1) **R. Grotjahn, Testaufgaben und Lernaufgaben (2009)**. In: R. Posch/B. Tesch/O. Köller (eds.), Standardbasierte Testentwicklung und Leistungsmessung: Französisch in der Sekundarstufe I.
<http://homepage.ruhr-uni-bochum.de/Ruediger.Grotjahn/> Ziffer 200
- Rüdiger Grotjahn ist Professor an der Ruhr Universität Bochum/**RUB**: Seminar für Sprachlehrforschung
 - Grotjahn ist seit wissenschaftlicher Berater am Institut zur Qualitätsentwicklung im Bildungswesen (**IQB**)
(seit 2005) "Evaluation der Bildungsstandards Französisch/Sek I";
(seit 2008) Aufgabenentwicklung für „VERA 8“

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Literaturangaben:

2) E. Leupold, Lern- und Testaufgaben unterscheiden (2008).

In: Der Fremdsprachliche Unterricht (96/2008), S. 34

- Eynar Leupold ist Professor an der **PH Freiburg**:
Didaktik der französischen Sprache und Literatur
- Leupold ist federführendes Mitglied der Wissenschaftlichen Beratergruppe Französisch am Bildungswesen (**IQB**), an der Humboldt-Universität Berlin

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Literaturangaben:

3) C. Müssigmann, **Lernaufgaben und Rolle von Tests(2009).**

In folgenden Portalen:

- Moodle
mit Materialien: **Lernaufgaben und Rolle von Tests_Anhang**
- Bildungsserver: **Lernaufgaben und Rolle von Tests**
Link für Anhang: www.iqb.hu-berlin.de

Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

Beispiele für Testaufgaben und alle kompetenzorientierten Aufgaben:

www.iqb.hu-berlin.de



Testung: Tests im kompetenzorientierten Unterricht

claudia.muessigmann@ls.kv.bwl.de